

Pedoman Perilaku Rekanan ORIX Group

ORIX Group Counterparty Code of Conduct

Pendahuluan

Introduction

ORIX Group¹ berupaya menjunjung etika dan perilaku bisnis tertinggi dalam aktivitas kami di mana pun kami beroperasi dengan berpegang pada empat Nilai-Nilai Kepatuhan Inti: Integritas, Rasa Hormat, Keunggulan, dan Komitmen.

ORIX Group¹ strives to uphold the highest business ethics and behavior in our activities wherever we operate by adhering to four Core Compliance Values: Integrity, Respect, Excellence and Commitment.

ORIX Group ingin bekerja sama dengan Rekanan², yang meliputi mitra bisnis dan pemasok kami, yang memiliki komitmen yang sama terhadap integritas bisnis dan bertindak sesuai dengan Nilai Kepatuhan Inti ini. Kami percaya bahwa komitmen bersama terhadap perilaku etis ini merupakan fondasi yang kuat untuk hubungan bisnis yang tepercaya berdasarkan nilai-nilai bersama.

ORIX Group wishes to work with Counterparties², which include our business partners and suppliers, who share our commitment to business integrity and act in a way that is consistent with these Core Compliance Values.

We believe this joint commitment to ethical conduct is a strong foundation for trusted business relationships based on shared values.

Pedoman Perilaku Rekanan ("Pedoman") ini menetapkan Prinsip-Prinsip Panduan untuk perilaku dan standar yang selaras dengan dan mewujudkan setiap Nilai Kepatuhan Inti kami. Dalam semua aktivitas yang berkaitan dengan ORIX Group, kami mengharapkan semua Rekanan saat ini dan di masa mendatang untuk:

This Counterparty Code of Conduct ("Code") sets out Guiding Principles for behavior and standards that align with and embody each of our Core Compliance Values. In all activities relating to ORIX Group, we expect all current and future Counterparties:

- mematuhi semua hukum dan peraturan yang berlaku serta untuk mengikuti Nilai Kepatuhan Inti dan Prinsip-Prinsip Panduan yang tercantum di bawah ini;
to comply with all applicable laws and regulations and to adhere to the Core Compliance Values and Guiding Principles set forth below;
- bertanggung jawab atas perilakunya dan perilaku karyawan serta Subkontraktornya³;
to take responsibility for their conduct and the conduct of their employees and Subcontractors³;
- mengambil langkah-langkah yang tepat untuk memastikan bahwa mereka dan karyawan serta Subkontraktornya memahami dan mematuhi Pedoman ini; dan
to take appropriate steps to ensure that they and their employees and Subcontractors understand and comply with this Code; and
- mengambil tindakan korektif yang tepat, dengan berkonsultasi dan berkoordinasi dengan ORIX jika diperlukan, apabila ditemukan area yang perlu ditingkatkan.
to take appropriate corrective measures, in consultation and coordination with ORIX as may be necessary, in the event areas of improvement are identified.

Pedoman ini dapat diubah sewaktu-waktu. Ketentuan dalam Pedoman ini sama sekali tidak mengurangi hak dan upaya hukum ORIX Group berdasarkan kontrak yang relevan dengan masing-masing Rekanan atau sebaliknya.

This Code is subject to modification from time to time. The provisions of this Code do not in any way prejudice any of ORIX Group's rights and remedies under the relevant contracts with each Counterparty or otherwise.

1. ORIX Group berarti ORIX Corporation, termasuk anak perusahaannya, joint venture dan afiliasi yang secara efektif dikendalikan oleh ORIX Corporation, baik secara langsung maupun tidak langsung.
ORIX Group means ORIX Corporation, including its subsidiaries, joint ventures and affiliates that are effectively controlled by ORIX Corporation, directly or indirectly.
2. Rekanan adalah pihak ketiga (selain Perusahaan ORIX Group lainnya, entitas mana pun dalam kelompok pemegang sahamnya atau karyawannya masing-masing) yang memiliki hubungan bisnis dengan Perusahaan ORIX Group, termasuk mitra bisnis dan pemasok.
Counterparties are third parties (other than another ORIX Group Company, any of the entities in its shareholders group or their respective employees) with whom an ORIX Group Company has any business relationship, including business partners and suppliers.
3. Subkontraktor berarti pihak ketiga mana pun yang secara langsung atau tidak langsung memiliki hubungan bisnis dengan Rekanan untuk menyediakan produk atau layanan kepada ORIX Group (secara langsung atau tidak langsung), baik sebagai agen, subkontraktor, perwakilan, konsultan, atau lainnya. Oleh karena itu, ini termasuk [Sub-Subkontraktor] di sepanjang rantai pasokan.
Subcontractor means any third party directly or indirectly engaged by a Counterparty to provide products or services to ORIX Group (directly or indirectly), whether as an agent, subcontractor, representative, consultant or otherwise. This therefore includes [Sub-Subcontractors] along the supply chain.

1. INTEGRITAS – melaksanakan bisnis dengan etika dan integritas

INTEGRITY – conduct business with ethics and integrity

Kami:

We:

- Mematuhi semua hukum, peraturan, dan ketentuan yang berlaku sepanjang waktu, termasuk yang berkaitan dengan anti-penyuapan dan anti-korupsi, anti-pencucian uang, pemberantasan pendanaan terorisme dan tindakan sanksi yang berlaku, anti-persaingan, perdagangan orang dalam, dan tidak terlibat dalam transaksi curang, ilegal, atau tidak etis, atau transaksi dengan kekuatan anti-sosial;
comply with all applicable laws, rules and regulations at all times, including those relating to anti-bribery and anti-corruption, anti-money laundering, combatting terrorist financing and applicable sanctions regimes, anti-competition, insider trading and do not involve ourselves in any fraudulent, illegal or unethical transactions or transactions with anti-social forces;
- tidak terlibat dalam tindakan, hubungan, atau kepentingan apa pun yang merupakan atau dapat menyebabkan konflik kepentingan, termasuk tidak mempekerjakan atau melakukan pembayaran kepada karyawan ORIX Group selama berlangsungnya transaksi apa pun antara Rekanan dan ORIX Group; dan
not engage in any action, relationship or interest that is or could lead to a conflict of interest, including not employ or otherwise make payments to any employee of ORIX Group during the course of any transaction between the Counterparty and ORIX Group; and
- memelihara dan menyediakan, atas permintaan, catatan yang lengkap, akurat, tepat waktu, dan jujur tentang semua transaksi dan hal-hal yang berkaitan dengan bisnis Rekanan dengan ORIX Group, serta menerapkan proses audit kualitas dan kepatuhan yang sesuai sehubungan dengan catatan tersebut.
maintain and provide, upon request, complete, accurate, timely and honest records of all transactions and matters related to the Counterparty's business with ORIX Group and employ appropriate quality audit and compliance processes with respect to such records.

Standar etika tidak boleh dikompromikan demi hasil bisnis atau alasan lainnya.

Ethical standards should never be compromised for the sake of business results or otherwise.

2. RASA HORMAT – menghormati orang dan komunitas

RESPECT – respect people and community

Kami:

We:

- menciptakan tempat kerja inklusif di mana semua karyawan diperlakukan dengan hormat dan bermartabat sepanjang waktu dan dapat berkembang serta merasa memiliki rasa kepemilikan tanpa diskriminasi atau pelecehan;
create inclusive workplaces where all employees are treated with respect and dignity at all times and can thrive and feel a sense of belonging without discrimination or harassment;
- menjalankan bisnis dengan cara yang kondusif untuk melindungi hak asasi manusia yang diakui secara internasional dan memastikan bahwa tidak ada keterlibatan dalam pelanggaran hak asasi manusia;
conduct business in a way that is conducive to protecting internationally recognized human rights and ensuring that they are not complicit in human rights abuses;
- tidak memberikan toleransi terhadap segala bentuk kerja paksa, pekerja anak, atau perdagangan manusia dalam operasinya sendiri atau dalam rantai pasokannya dalam bentuk apa pun;
not tolerate any form of forced labor, child labor or human trafficking in their own operations or in their supply chain in any form;
- mengembangkan dan memelihara lingkungan kerja yang aman dan terjamin serta tidak memberikan toleransi terhadap pelanggaran keselamatan pekerja. Prosedur keselamatan dan keamanan tidak boleh dikompromikan demi mengutamakan tujuan operasional; dan
develop and maintain a secure and safe work environment and not tolerate worker safety violations. Safety and security procedures should never be compromised to give preference to operational objectives; and
- menghormati hak pekerja atas kebebasan berserikat dengan memenuhi persyaratan hukum setempat yang relevan.
respect workers rights to freedom of association by meeting the relevant requirements of local law.

3. KEUNGGULAN – berupaya untuk mencapai keunggulan dalam memperjuangkan solusi inovatif yang menciptakan nilai bagi pelanggan dan masyarakat

EXCELLENCE – strive for excellence in championing innovative solutions that add value for customers and society

Kami:

We:

- memperlakukan ORIX Group dan para karyawan, pelanggan, serta pemangku kepentingan lainnya secara adil, dengan itikad baik, dan secara terbuka, jujur, dan penuh hormat;
treat ORIX Group and its employees, customers and other stakeholders fairly, in good faith and in an open, honest, and respectful manner;
- menjaga keterampilan dan pengetahuan profesional yang dibutuhkan untuk melaksanakan tanggung jawabnya;
maintain the professional skills and knowledge needed to perform their responsibilities;
- berupaya memahami kebutuhan ORIX Group dan karyawan, pelanggan, serta pemangku kepentingan lainnya, dan menawarkan produk dan layanan yang disesuaikan dengan kebutuhan tersebut;
strive to understand the needs of ORIX Group and its employees, customers and other stakeholders and offer products and services that are tailored to these needs;

- berupaya menciptakan budaya inklusif di mana latar belakang, kemampuan, dan perspektif yang berbeda dihargai dan dihormati;
strive to create an inclusive culture in which different backgrounds, abilities, and perspectives are valued and respected;
- menghormati lingkungan, mematuhi semua hukum dan peraturan lingkungan yang berlaku, dan menjalankan kegiatan bisnis dengan cara yang mendorong keharmonisan dengan masyarakat setempat dan lingkungan alam.
respect the environment, observe all applicable environmental laws and regulations, and conduct business activities in a manner that promotes harmony with the local community and natural environment.

4. KOMITMENT – berkomitmen untuk menjaga dan melindungi apa yang telah dipercayakan kepadanya *COMMITMENT – commit to safeguarding and protecting what has been entrusted to them*

Kami memastikan bahwa:

We ensure that:

- aset milik ORIX Group, termasuk kekayaan intelektualnya, hanya digunakan untuk tujuan bisnis yang sah;
the property of ORIX Group, including its intellectual property, is only used for legitimate business purposes;
- hak kekayaan intelektual pihak lain dihormati; dan
intellectual property rights of others are respected; and
- privasi semua informasi pribadi dan rahasia dilindungi.
privacy of all personal and confidential information is protected.

Rekanan wajib mengadopsi dan memelihara proses untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap informasi pribadi, hak milik, dan rahasia, termasuk informasi yang diakses, diterima, atau diproses atas nama ORIX Group.

Counterparties must adopt and maintain processes to provide reasonable protections for personal, proprietary and confidential information, including information that they access, receive or process on behalf of ORIX Group.

5. BICARALAH – Melaporkan Kekhawatiran terkait Kepatuhan *SPEAK UP – Reporting Compliance Concern*

Selain Nilai Kepatuhan Inti dan Prinsip-Prinsip Panduan yang telah disebutkan di atas, kami mengharapkan Rekanan kami untuk:

In addition to the Core Compliance Values and Guiding Principles stated above, we expect our Counterparties to:

- memiliki prosedur yang memudahkan pelaporan kekhawatiran terkait kepatuhan dengan menyediakan lingkungan yang terbuka dan transparan di mana karyawan merasa aman untuk "bicaralah," secara rahasia dan tanpa takut akan pembalasan, melalui: (i) berbagai saluran yang mudah diakses untuk melaporkan masalah kepatuhan dengan itikad baik dan bebas dari risiko pembalasan; dan (ii) prosedur untuk memastikan bahwa kekhawatiran terkait kepatuhan diselidiki dengan cepat, adil, dan sesuai dengan kewajiban hukum;
have procedures in place to facilitate the reporting of compliance concerns by providing an open and transparent environment in which employees feel safe to "speak up," in confidence and without fear of retaliation, through: (i) multiple accessible channels to report compliance concerns in good faith and free from the risk of retaliation; and (ii) procedures to ensure that compliance concerns are investigated promptly, fairly and in accordance with legal obligations;

- untuk segera memberitahukan kepada ORIX Group tentang (i) setiap denda atau sanksi administratif yang dikenakan terhadapnya yang berkaitan dengan standar yang ditetapkan dalam Pedoman ini dan (ii) setiap kekhawatiran terkait kepatuhan sehubungan dengan aktivitas apa pun yang terhubung dengan ORIX Group melalui salah satu saluran pelaporan berikut:
[to promptly notify ORIX Group of \(i\) any fines or administrative sanctions imposed against them which relate to the standards set out in this Code and \(ii\) any compliance concerns in relation to any activities connected to the ORIX Group through one of the following reporting channels:](#)
- Kontak Hubung ORIX Group Biasa: melapor kepada kontak hubung ORIX Group mereka yang biasa;
[Usual ORIX Group Contact Point: reporting to their usual ORIX Group relationship contact point;](#)
- Perusahaan ORIX Group: melapor kepada salah satu anggota dewan direksi, anggota manajemen lainnya, atau Tim Legal atau Kepatuhan dari perusahaan ORIX Group yang terkait dengan Kekhawatiran terkait Kepatuhan tersebut;
[ORIX Group Company: reporting to any of the board of directors, other management members or the Legal & Compliance Team of the ORIX Group company to which the Compliance Concern relates;](#)
- Departemen Kepatuhan Group(GCD) ORIX: melapor kepada GCD ORIX di Tokyo; atau
[ORIX Global Compliance Department: reporting to the ORIX GCD in Tokyo; or](#)
- Saluran Telepon Pelapor Pelanggaran: pelaporan dilakukan melalui saluran pelaporan pelanggaran yang dioperasikan oleh ORIX Group. Informasi mengenai saluran-saluran ini dapat ditemukan di:
[Sistem Pelaporan Pelanggaran Eksternal | ORIX Group.](#)
[Whistleblowing Hotline: reporting through the whistleblowing hotline operated by the ORIX Group. Information regarding these channels may be found at: External Whistleblower System | ORIX Group.](#)

Tidak ada ketentuan dalam Pedoman ini yang mencegah Rekanan atau karyawannya untuk melaporkan kekhawatiran terkait kepatuhan kepada otoritas pengatur yang berlaku sesuai dengan hak atau kewajiban mereka berdasarkan hukum yang berlaku.

[Nothing in this Code prevents any Counterparty or their employees from reporting compliance concerns to any applicable regulatory authority in accordance with their rights or obligations under applicable law.](#)

Tanggal Berlaku: 1 April 2026
[Effective Date: April 1, 2026](#)

Materi Rujukan Tambahan:
[Additional Reference Materials:](#)
[Pedoman Perilaku | ORIX Group](#)
[Code of Conduct | ORIX Group](#)
[Keberlanjutan di ORIX dan Kebijakan Keberlanjutan | ORIX Group](#)
[Sustainability at ORIX and Sustainability Policy | ORIX Group](#)
[Pendekatan Hak Asasi Manusia Kami | ORIX Group](#)
[Our Human Rights Approach | ORIX Group](#)